C5427

Diploma of Interpreting (Spoken Language)

Proficiency test for LOTE (Language Other Than English)

RMIT UNIVERSITY

Section 1: Applicant information

Title Family name

Given name Date of birth

LOTE (Language Other Than English) you're applying for

Contact Information

Address

City/Suburb State Postcode Country

Telephone Number

Email Address

Section 2: Instructions

1. Dictionaries and reference materials, including the internet, are not allowed. All tests are routinely screened for evidence of plagiarism. If plagiarism is detected the applicant is automatically disqualified.
2. Time allowed for written test – 2 hours.
3. You must attempt all sections of the test.
4. You may also need to have an interview by phone or in person.

Section 3: Intake Test Plagiarism

What is Plagiarism? Plagiarism is a breach of Academic Integrity. It is a form of cheating and involves the presentation of the work of another person, without appropriate referencing, as though it is your own. Don't risk plagiarism and its penalties.

For detailed information please refer to the RMIT website:
https://www.rmit.edu.au/students/student-essentials/assessment-and-results/academic-integrity

When you have finished the test, please sign and date this statement:
I confirm that all the work in this test is my own and was completed without any assistance.

Signed: Date:

C5427

Diploma of Interpreting (Spoken Language)

Section 4: Applicant Statement

Please write a brief statement on why you would like to become an interpreter.

Include any relevant skills, knowledge and experience you have.

Section 5: Proficiency Test

To be completed in your nominated **LOTE (Language Other Than English).**

Part 1

Please translate the following passages **into your LOTE.**

Authorising a Nominee

You can authorise another person to handle your business with Centrelink on your behalf. This person is called a 'nominee'. This authorises someone to act on your behalf when dealing with Centrelink and your nominee can also be authorised to receive your Centrelink payments. Nominee arrangements are usually voluntary and can be cancelled at any time by contacting Centrelink (unless the arrangement is legally enforced, for example a court-appointed arrangement).

C5427

Diploma of Interpreting (Spoken Language)

Who are our relationship counsellors?

Our staff consists of qualified social workers and psychologists who have completed additional training in relationship counselling. Some have had overseas experience. To ensure quality of service, all staff members are involved in continuing professional development.

Our relationship counsellors are committed to the strictest confidentiality and code of ethics.

Elective Surgery

Elective surgery is surgery that a doctor believes to be necessary, but which can be delayed for at least 24 hours. It may be performed for medical purposes, such as cataract surgery, or for other work such as breast implants. These are procedures that the person requiring them decides to undertake, and which may be helpful, but are not necessarily essential. Elective surgery does not include emergency surgery or treatment, nor does it cover medical treatment. Patients are generally treated in a timely manner. However, those with less urgent conditions are usually required to wait for a time and are placed on a waiting list.

C5427

Diploma of Interpreting (Spoken Language)

Protect yourself

Reliable businesses will not only abide by the law, but also adhere to internationally agreed best practice. An online trader should disclose their business registration number, physical address, phone and fax numbers. Their website should provide ways for you to monitor the progress of your order and complain if things go wrong. The trader should clearly state their policies on refunds and exchanges, and how they will treat your confidential information. They should accept payments and personal information in a secure environment.

Part 2

Use full grammatical sentences to describe the following scene in your LOTE to someone on the other end of the phone. Please use full sentences and try to give as much detail as possible, because the other person cannot see what is happening.

C5427

Diploma of Interpreting (Spoken Language)

Part 3

Answer the following question **in your LOTE** in full grammatical sentences. You should write 150 to 200 words.

Australians have no ID Cards. We use other ways to prove a person's identification here. Tell us the system used in your country and compare the difference?

Section 6: Privacy statement and applicant declaration

Privacy statement

RMIT University is providing you with this notice because RMIT University is seeking personal information about you in this form to fully and properly assess your application for study and administer any subsequent enrolment in accordance with its policies and procedures.

The information you provide on this form and during enrolment may be made available to the Australian Government, State Agencies and other designated authorities under the ESOS Act 2000, ESOS Regulations 2019 and the National Code 2018.

Information about you can be disclosed without consent where authorised or required by law.

RMIT University's policies require that the information on this form be supplied. Please note that failure to do so, or to supply only part of it, may result in your application being unable to be considered. In addition, any offer of a place may be revoked and enrolment cancelled if the information supplied is incomplete, false or misleading.

RMIT University collects, uses and destroys my information in accordance with RMIT University's Privacy Policy - www.rmit.edu.au/utilities/privacy

Applicant declaration

Please read and sign the following applicant certification. This application is not valid unless signed and dated. If you are signing this application on behalf of the applicant, a certified copy of your authority to act on their behalf must be attached.

I declare that to the best of my knowledge, the information supplied in this form and any supporting documentation or materials is correct and complete. I acknowledge that the provision of incorrect or incomplete information or documentation or the withholding of information or documentation relating to my application may result in the cancellation of any offer or enrolment by RMIT University.

I confirm that I have read and understood the application and accept the conditions of the application. I further understand that submission of an application to RMIT University does not guarantee the offer of a place. I authorise RMIT University to obtain, where necessary, further information regarding this application from other relevant bodies.

C5427

Diploma of Interpreting (Spoken Language)

Section 6: Privacy notice and applicant declaration (continued)

I agree that:

- I have read and understood the privacy statement and accept its conditions.
- I will be bound by the statutes, regulations, standards of conduct and policies of the University as amended from time to time.
- I consent to receiving information electronically from the University.

I certify that:

- The information supplied regarding my application is correct.
- My response to questions and any work submitted as part of my application are my own original work
- The submission of incorrect or incomplete information may result in the withdrawal of any offer and/or cancellation of enrolment at any stage
- It is my responsibility to provide all relevant and required documentary evidence of my qualification/s.

I authorise RMIT University to:

- Obtain further information with respect to my application from other organisations
- Provide information to government, educational, health and other relevant institutions, in the processing of, or in conjunction with, my application.

Signed: Date:

Section 7: Upload the LOTE test

Complete this intake test and upload it to your application.

Please ensure you sign Sections 3 & 6: Intake test plagiarism statement and Privacy statement before submitting this test.

Domestic student application portal: https://rmit.service-now.com/rmit-apply/home

Contact Details

If you have any questions about completing this test, please contact the College of Vocational Education Admissions Team.

Email: ve.applications@rmit.edu.au